

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 407.

An examination will be held by the Board of Examiners at the Council Chamber, on Friday, 9th August, 1901, at 3 p.m., under the Regulations published in Government Notification No. 223 of the 16th May, 1891, for two vacancies for Sergeant Interpreters in the Police Department of the Colony.

The salary is \$20 a month.

- Qualifications.*—(1.) Interpretation of Chinese into English and *vice versa* (Hakka dialect).
 (2.) Knowledge of Chinese written character.
 (3.) Good handwriting.

Candidates must send in their applications to the Colonial Secretary, together with (a) a certificate of age, (b) a certificate of health, (c) whatever certificates or testimonials as to character they may possess, not later than Noon on Tuesday, 6th August.

By Command.

J. H. STEWART LOCKHART,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 26th July, 1901.

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 408.

The following Particulars and Conditions of Sale of Crown Land by Public Auction, to be held at the Offices of the Public Works Department, on Tuesday, the 6th day of August, 1901, at 3 p.m., are published for general information.

By Command,

J. H. STEWART LOCKHART,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 27th July, 1901.

Particulars and Conditions of the letting by Public Auction Sale, to be held on Tuesday, the 6th day of August, 1901, at 3 p.m., at the Offices of the Public Works Department, by Order of His Excellency the Governor, of One Lot of Crown Land, in the Colony of Hongkong, for a term of 75 years, commencing from 15th March, 1899.

PARTICULARS OF THE LOT.

No. of Sale.	Registry No.	LOCALITY.	Boundary Measurements.				Contents in Square ft.	Annual Rent.	Upset Price.
			N.	S.	E.	W.			
1	Rural Building Lot No. 108.	Peak Road.	feet. 47'	feet. 47'	feet. {56'.6" 51'.6"} 56'	3,900	\$ 26	\$ 780	

CONDITIONS OF SALE.

- The highest bidder above the upset price shall be the Purchaser, and if any dispute arise between two or more bidders, the Lot shall be put up again at a former bidding.
- No person shall at any bidding advance less than \$20.
- Immediately after the fall of the hammer, the Purchaser of the Lot shall sign the Memorandum of Agreement, hereinafter contained, for completing the purchase according to these Conditions, and shall, within Three Days of the day of sale, pay into the Colonial Treasury the full amount of Premium at which the Lot shall have been purchased.
- The Purchaser of the Lot shall also pay to the Land Officer, on behalf of His Majesty the King, the sum of \$15 within three days of the day of sale, for and in consideration of the Boundary Stones, properly cut, fixed, and marked with the Registry Number, which shall be placed by the Director of Public Works, for the Purchaser, at each angle of the Lot.
- The Purchaser of the Lot shall pay to the Land Officer, on behalf of His Majesty the King, a Fee of \$15 upon the execution of the Crown Lease thereof.
- The Purchaser of the Lot shall build and finish, fit for occupation, before the expiration of eighteen calendar months from the day of sale, in a good, substantial and workmanlike manner, one or more good and permanent messuage or tenement upon some part of his Lot, with walls of stone.

or brick and lime-mortar and roof of tiles or such other materials as may be approved by the Director of Public Works, and in other respects in accordance with the provisions of all Ordinances, Bye-laws and Regulations relating to Buildings or Sanitation as shall or may at any time be in force in the Colony, and shall expend thereon a sum of not less than \$2,000 in rateable improvements.

7. No sewage or refuse water will be allowed to flow from the Lot on to any of the adjoining lands whether belonging to the Crown or to private persons; neither shall any decaying, noisome, noxious, excrementitious, or other refuse matter be deposited on any portion of the Lot, and in carrying out any works of excavation on the Lot no excavated earth shall be deposited on the Lot or on Crown land adjoining in such manner as shall expose the slopes of such excavated earth to be eroded and washed down by the rains, and all such slopes shall be properly turfed and, if necessary, secured in place by means of masonry toe walls. The Purchaser shall see that all refuse matters are properly removed daily from off the premises.

8. The Purchaser of the Lot shall pay into the Treasury a proportionate part of the annual rental specified in the particulars hereinbefore contained on the 25th day of December next, and thereafter shall pay such annual rental by equal half-yearly payments on the 24th day of June and the 25th day of December in each and every year during the term hereinbefore mentioned.

9. When the conditions herein contained have been complied with to the satisfaction of the Director of Public Works, the Purchaser of the Lot shall be entitled to, and shall execute, on demand, a Lease from the Crown of the Piece of Ground comprised in such Lot for 75 years, to be computed from the day of sale, at such Annual Rental, payable half-yearly on the 24th day of June and the 25th day of December in every year, as is specified in the Particulars of such Lot hereinbefore contained; and such Crown Lease shall be subject to, and contain, all Exceptions, Reservations, Covenants, Clauses, and Conditions inserted in the Crown Leases of Rural Building Lots in the Colony of Hongkong.

10. Should the Purchaser neglect, or fail to comply with these Conditions, his Premium, or any portion thereof which may be paid, shall be thereupon forfeited to His Majesty, who shall be at full liberty either to enforce the Sale, or to re-sell the Property at such time and place, and in such manner as to His Majesty shall seem fit, and in case of a re-sale the increase, if any, of the Premium or Purchase Money shall be retained by His Majesty, and the deficiency, if any, and all Costs and Expenses shall be made good by the defaulter and be recoverable as liquidated damages, or at the option and pleasure of His Majesty to re-enter and resume the property as if no sale had ever taken place, in which case also the premium paid by the Purchaser shall be thereupon wholly forfeited to His Majesty. But such re-entry shall not exonerate the present Purchaser upon a subsequent re-sale of the property to make good the deficiency, if any, upon such re-sale and all costs and expenses as ascertained to be recoverable as aforesaid.

11. Possession of the Lot sold shall be given to the Purchaser, and deemed to have been taken by him, on the day of sale.

SPECIAL CONDITION.

The Purchaser to pay into the Colonial Treasury, within three days of the day of sale, the sum of \$120 for diverting the water main so as to be clear of the Lot.

Acting Director of Public Works.

MEMORANDUM OF AGREEMENT BY THE PURCHASER.

Memorandum that _____ of _____ the person whose name is hereunder written has been declared the highest bidder for the Lot described in the foregoing Particulars of Sale and hereunder specified opposite to his said name and signature, and does hereby agree to become the Lessee thereof under and subject to the foregoing Conditions of Sale, and on his part to perform and abide by the said Conditions.

No. of Sale.	Registry Number.	Annual Rental.	Amount of Premium at which Purchased.	Signature of Purchaser.
1	Rural Building Lot No. 108.	\$26	.	

Witness to Signature of Purchaser.

Acting Director of Public Works.

Witness to Signature of Acting Director of Public Works.